

Algunos ejemplos del manejo del agua en nuevas situaciones.

La Gestión Popular del Agua: respuestas locales frente a la globalización centralizadora

(tercera parte)

Algunos ejemplos del manejo del agua en nuevas situaciones

El surgimiento de la necesidad de afianzar la gestión de sistemas urbanos ha generado numerosos ejemplos interesantes de la promesa y de los obstáculos que las autoridades y especialistas tienen que resolver. En esta sección se ha identificado tres casos que ilustran una amplia variedad de problemas que se presentan en la época actual. El primer caso ilustra la promesa que se puede cumplir con involucrar la población local en una evaluación integral de los problemas candentes. El segundo estudio ofrece una visión muy rápida de la reacción provocada por la implementación desafortunada de una concesión privada, mientras que el último es un resumen de la experiencia de una administración pública que ha luchado para proteger la calidad de su agua con mecanismos que incentivan los productores en su zona de captación de colaborar en una forma ilustrada.

La participación popular como mecanismo de resolución de conflictos: La convivencia en la zona fronteriza entre México y los Estados Unidos ha obligado a muchas comunidades de buscar enfoques innovadores para cumplir las nuevas normatividades que surgen. Una de ellas, la necesidad de reducir la contaminación del Río Bravo (conocido como Río Grande en EEUA), obliga a las comunidades de construir plantas tratadoras de aguas negras. En una de estas pequeñas comunidades con muy pocos recursos, un especialista forestal propuso la utilización de las aguas en un sistema de tratamiento biológico para convertir las tierras áridas en una zona de plantación forestal (Lujan, et al., 2001).

Frente a una reacción de incredulidad oficial y una falta de respaldo de su propia institución académica, el especialista decidió acudir con colegas norteamericanos y buscar el apoyo de los propios residentes para implementar su proyecto. Su propuesta consistió en la creación de una plantación forestal con variedades seleccionadas de manera tal que un manejo adecuado reduciría la contaminación para cumplir con las normas para la devolución de las aguas al río. Seleccionó a tres variedades para el proyecto y convocó a una serie de reuniones locales para afinar la propuesta. Al mismo tiempo, inició contactos con una planta papelera en una ciudad cercana para que acordar comprar los árboles cuando habían crecido y producido su máxima aportación a la depuración de las aguas negras; de esta manera, también contribuiría a la conservación de una importante reserva forestal en la Sierra Tarahumara, ya que la papelera podría sustituir una fuente de celulosa con otra, y reducir las tensiones ocasionadas por la concesión forestal de la papelera.

La privatización ultranza: Los problemas financieras presentaron al gobierno de Bolivia con enormes retos y la necesidad de solicitar ayuda del Banco Mundial. En las negociaciones para definir el paquete de ayuda que se canalizaría al país, el Banco insistió en la privatización del sistema de agua potable en Cochabamba, como el precio

para la garantía de un préstamo de US\$25 millones para servicios de agua. La concesión fue otorgada al gigante de la industria global de la construcción, Bechtel, con sede en Estados Unidos. La intervención del Banco extendió a prohibir al gobierno local o nacional de subsidiar los servicios a los pobres y de permitir la plena recuperación de la inversión privada con una tarifa fijada en términos del costo del agua en EEUA.

Una "Coordinadora de Defensa de Agua y la Vida" surgió para protestar contra los aumentos inmediatos de 35% en el precio del servicio. Las manifestaciones costaron la vida de por lo menos un adolescente, e impulsó su líder, Oscar Olivera, a fama mundial, haciéndole acreedor del Premio "Goldman" -el premio 'Nóbel' alternativo para individuos de la sociedad civil en asuntos ambientales. Un elemento escasamente mencionado en los recuentos de la historia es el hecho de que los aumentos afectaron mayormente a la población en el centro de la ciudad, ya que un 40% ni siquiera contaba con el servicio; aún así los aumentos representaron una parte sustancial de los ingresos personales.

La subsidiaria de Bechtel retiró de Bolivia y el gobierno se vio obligado a rescindir la legislación autorizando la privatización. Frente al vacío institucional creado por la movilización popular, el Servicio Municipal del Agua Potable y Alcantarillado fue entregado a los obreros de la empresa y a la Coordinadora para su operación. Hoy en día, la SEMAPA enfrenta enormes retos, ya que no cuenta con los recursos financieros y técnicos para cumplir con sus propios objetivos de extender la red y garantizar un servicio adecuado a toda la población (Finnegan, 2002; Poupeau, 2002).⁸ Sin embargo, en este momento ha acudido a las organizaciones internacionales que protestan la política privatizadora para el apoyo político, económico y técnico requerido para implementar su agenda.

Transformando los agricultores en protectores de las aguas: En un contexto completamente diferente y inesperado, se encuentra un esfuerzo importante en la ciudad de Nueva York para proteger la calidad de su agua potable y de resistir los esfuerzos de la agencia ambiental nacional (EPA) de imponer una obligación de construir una planta tratadora de las aguas recibidas de sus extendidas cuencas de abastecimiento. Las autoridades neoyorquinas están orgullosas de la calidad de su agua potable y defendieron su decisión de encontrar soluciones más apropiadas al potencial del deterioro en la calidad del agua por el aumento en el uso de químicos inorgánicos en los prados de golf en las cuencas y de la contaminación proveniente de la cuenca lechera.

Para enfrentar el problema, reclutaron un grupo de académicos de la Universidad de Cornell para diseñar una estrategia que elevaría la calidad del agua mediante la implementación de las "mejores prácticas" para cada sistema productivo. En el caso de los campos de golf, se requirió el cumplimiento a la letra de la ley de la normatividad existente, so pena de retirar su licencia de operación por fallas. Para las negociaciones con los granjeros de la leche, se adoptó un enfoque de cooperación, asumiendo una corresponsabilidad de elaborar procedimientos para reducir las infecciones gastrointestinales en los animales y de manejar los estiércoles y los sistemas de abastecimiento de aguas para evitar la contaminación directa de los arroyos por contacto directo de los animales. Estas medidas requirieron de grandes inversiones y gastos adicionales para la operación de los establos en condiciones óptimas; para enfrentar estos costos, y para mantener la industria competitiva, la Ciudad reconoció una responsabilidad de seguir pagando a los 750 granjeros ciertas cuotas adicionales, como una especie de compensa por servicios ambientales.

El resultado de este programa es que la ciudad de Nueva York ha logrado postergar, si

no evitar, la necesidad de construir la planta tratadora. Este le ha ahorrado una inversión de aproximadamente US\$6 mil millones con un presupuesto anual de operación superior a los US\$500 millones; el costo anual de US\$100 millones para garantizar la competitividad de granjas operando bajo la normatividad de las "mejores prácticas" parece como una muy buena inversión. Además, la región goza de un ambiente mucho mejor manejado que antes, con grandes beneficios para la población local y sus ecosistemas.⁹

Conclusión

Hay muchos ejemplos de grupos locales luchando para afianzar su capacidad de controlar sus recursos y sus ecosistemas. Ellos reconocen que los recursos –sean agua, minerales, o herencias culturales– no se salvaguardan solos o aislados de los sistemas de los cuales son parte. En este trabajo hemos mostrado que la operación de los sistemas públicos de agua potables no funciona de la misma manera en condiciones de concesiones operadas por empresas privadas: sus objetivos difieren demasiado de los operadores del sector público para asegurar el cumplimiento de metas colectivos en condiciones de la maximización privada de ganancias.

También hemos resumido las experiencias de tres comunidades mexicanas que están implementando sistemas propios de gestión territorial que ofrecen lecciones importantes. Estas acciones demuestran el potencial de experimentar con nuevas formas de administración de los recursos naturales para contribuir a elevar el nivel de vida en las propias comunidades y mejor la calidad de los ecosistemas que administran, con beneficios evidentes para todos, incluyendo importantes grupos plenamente comprometidos con una vida dentro del marco de la globalización. Sin embargo, como se ve en el ejemplo de la Mariposa Monarca, ignorar las posibilidades de la participación de las comunidades puede acarrear grandes costos para todas las partes, incluyendo la propia naturaleza.

Las experiencias en el manejo de sistemas urbanos de agua potable requieren de importantes acervos de conocimientos y de recursos. Como el ejemplo fronterizo demuestra, algunos elementos pueden adquirirse, pero el compromiso político y el apoyo popular son facetas importantes que contribuyeron a consolidar la propuesta técnica. Es evidente que el factor político tuvo gran importancia en permitir al grupo de activistas en un factor importante para la reconfiguración de la empresa operadora de agua potable en Cochabamba. En Nueva York, también, el decidido apoyo de las autoridades políticas de la ciudad fue determinante en permitirle de enfrentar las demandas de la EPA con una propuesta innovadora y atrevida.

Si hay una lección duradera de extraer del cúmulo de experiencias en la gestión popular del agua potable, es que no debe aislarse del conjunto de decisiones que se tiene que tomar respecto a la evolución de la sociedad y el papel de la sociedad civil en su implementación.

Bibliografía

Agarwal, Anil and Narain, Sunita. 1977. *Dying Wisdom: Rise, fall and potential of India's traditional water harvesting systems*. New Delhi, India: Centre for Science and Environment. (Resumido en *The Ecologist*. 1997; 27:3:112-116.)

Barkin, David. (comp.) 2001. *Innovaciones Mexicanas en el Manejo del Agua*. México: Centro de Ecología y Desarrollo y Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco.

Barkin, David. 2001^a. "La producción de agua en México: Aportación campesina al desarrollo mexicano." David Barkin, (Comp.), *op. cit.*, pp. 13-25.

Barkin, David. 1999. "The Economic Impact of Ecotourism: Conflicts and solutions in highland Mexico." En: P. Godde, M. F. Price y F. M. Zimmerman, eds. *Tourism and Development in Mountain Regions*. London: Cab International; pp. 157-172.

Barkin, David. 1999^a "Dos milagros: Las monarcas y los campesinos." *Memoria: Conferencia Norteamericana sobre la Mariposa Monarca*, México y Montreal: Comisión para la Cooperación Ambiental.

Barkin, David. 1976. ¿Quiénes son los beneficiarios del desarrollo regional? En: Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social. *Ensayos sobre Planificación Regional del Desarrollo*. México: Siglo XXI editores y Naciones Unidas -- CEPAL.

Barkin, David y Paillés, Carlos A. 2001. "El agua en un plan regional de manejo sustentable de recursos." En: Barkin, David, (Comp.), *op. cit.*, pp. 35-44.

Barkin, David y Paillés, Carlos A. 2002. "NGO-Community Collaboration for Ecotourism: A strategy for sustainable regional development." *Current Issues in Tourism*. Vol. 5:3-4.

Barlow, Maude and Clarke, Tony. 2002. *Blue Gold: The battle against corporate theft of the world's water*. Toronto: Stoddart.

Biswas, Asit K. 2001. "Crisis de los recursos hídricos." En: Barkin, D. (comp.), *op. cit.*, pp. 27-33.

Finnegan, William. 2002. "Letter from Bolivia: Leasing the Rains: The world is running out of fresh water and the fight to control it has begun." *The New Yorker*. April 8, pp. 43-53.

Hall, David. 2001. *Water in Public Hands*. London: Public Service International Research Unit, Greenwich University.

Hall, David, Kate Bayliss, y Edmundo Lobina. 2001 *Still fixated with Privatization: A critical review of the World Bank's Water Resources Sector Strategy* London: PSIRU, Greenwich University. pp. 35-55. 14.

Hernández Garcíadiego, Raúl y Gisela Herrerías. 2001. "Agua para siempre." En: Barkin, D. (comp.), *op. cit.*, pp. 81-88.

Loftus, Alexander J. y David A. McDonald. 2001. "Liquid Dreams: A political ecology of water privatization in Buenos Aires." *Environment and Urbanization*. Vol. 13:2:179-199.

Luján Álvarez, Concepción; Constance L. Falk, Christopher A. Erickson, y John G. Mexal. 2001. "Un proyecto agroforestal comunitario en la región fronteriza." En: Barkin, D. (comp.), *op. cit.*, pp. 189-202.

Poupeau, Franck. 2002. "Et l'eau de La Paz fut Privatisée." *Le Monde Diplomatique*. (Mayo): pp. 28-29

Toledo, Víctor Manuel y Leonor Solís. 2002 "Ciencia para los pobres: El proyecto 'Agua para Siempre' de la Región Mixteca." *Ciencias*, Vol. 64:33-39.

Notas

[8] Una historia similar ocurrió en Tucumán, Argentina, donde la privatización procedió con base en decretos-ley. Una campaña popular de no-pago fue la parte más espectacular de una estrategia ideado por un grupo de amas de casa condujo a la cancelación de la concesión de

una subsidiaria del gigante, Vivendi. Tanto Bechtel como Vivendi están demandando a los gobiernos en cortes extranjeros para una recompensa por ganancias no percibidas y oportunidades perdidas, reclamando derechos bajo acuerdos firmados en el contexto de la descolonización.

[9] Información del Instituto de Recursos Hídricos, Centro para el Medio Ambiente, Universidad de Cornell, Nueva York.

Sitio Web (URL):

http://www.revistafuturos.info/futuros_7/ges_agua3.htm

Autor(es): David Barkin